

## DECIZIE

16 noiembrie 2016

mun.Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ  
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președinte, judecătorul: Valeriu Doagă

Judecătorii: Iuliana Oprea și Sveatoslav Moldovan

examinând recursul declarat de către avocatul Pruteanu Vasile în interesele lui Marahovici Nicolai, în pricina la cererea introductivă depusă de firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată cu privire la intentarea procedurii accelerate de restructurare în privința sa, împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 01 iulie 2016, prin care s-a admis parțial contestația creditorului întreprinderea cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată împotriva creanțelor înaintate de creditorul Marahovici Nicolai trecute în tabelul definitiv al creanțelor față de debitorul firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată

### c o n s t a t ă :

La 24 februarie 2016 firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată a depus cerere introductivă cu privire la intentarea procedurii accelerate de restructurare în privința sa (f.d.1-4).

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 25 februarie 2016 a fost admisă spre examinare cererea introductivă depusă de firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată cu privire la intentarea procedurii accelerate de restructurare în privința sa (f.d.5).

Prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 26 februarie 2016 s-a intentat procedura accelerată de restructurare față de firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată.

S-a desemnat în calitate de administrator provizoriu Hanganu Grigore.

S-a stabilit termenul-limită pentru creditorii de înregistrare a cererilor de admitere a creanțelor asupra patrimoniului debitorului până la 04 aprilie 2016.

S-a stabilit termenul de verificare a creanțelor, de întocmire și comunicare a tabelului de creanțe până la 07 aprilie 2016.

S-a stabilit ședința de validare a creanțelor pentru 11 aprilie 2016 ora 10-00 în incinta Curții de Apel Chișinău.

S-a stabilit adunarea creditorilor de votare a planului procedurii accelerate de restructurare pentru 14 aprilie 2016 ora 10-00 în incinta Curții de Apel Chișinău (f.d.6).

Prin mandatul din 28 ianuarie 2015 avocatul Pruteanu Vasile a fost împuternicit de Marahovici Nicolai să-i acorde asistență juridică cu dreptul de a semna și depune cerere, de a ataca hotărârea judecătorească etc. (f.d.7).

La 21 martie 2016 avocatul Pruteanu Vasile a depus în interesele lui Marahovici Nicolai cerere cu privire la validarea creanței de 700000 dolari SUA datorie și 1764000 dolari SUA dobânda contractuală, iar în total 2464000 dolari SUA cu includerea acestor sume în tabelul definitiv la rangul corespunzător (f.d.8).

La 07 aprilie 2016 administratorul provizoriu Hanganu Grigore a prezentat tabelul definitiv al creanțelor creditorilor împotriva patrimoniului firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată în care a admis creanța lui Marahovici Nicolai în mărime de 700000 dolari SUA ca creditor chirografar de rangul V și creanța în mărime de 1809458, 28 dolari SUA ca creditor chirografar de rangul VI (f.d.12-18).

Prin procura nr.04/GNF-DJ-02 din 12 ianuarie 2016 Popa Viorel a fost împuternicit de întreprinderea cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată să-i reprezinte interesele în instanțele de judecată cu dreptul de a semna și depune cerere etc. (f.d.21).

La 08 aprilie 2016 reprezentantul Popa Viorel a depus în interesele întreprinderii cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată contestație împotriva tabelului definitiv al creanțelor creditorilor solicitând constatarea nulității absolute a clauzei privind procentul dobânzii în mărime de 36% anual stabilit în contractul de împrumut încheiat între Drangoi Vasile și Marahovici Nicolai la 10 martie 2009, excluderea dobânzii calculate din suma creanței înaintate, includerea integrală a creanței lui Marahovici Nicolai în tabelul definitiv al creanțelor creditorilor ca creanță chirografară de rang inferior VI (f.d.19-20).

În motivarea contestației reprezentantul Popa Viorel a invocat că creanțele lui Marahovici Nicolai izvorăsc din contractul de împrumut încheiat cu asociatul unic al firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată – Drangoi Vasile la 10 martie 2009, prin care acesta a primit împrumut în sumă de 700000 dolari SUA.

Contractul de împrumut prevede dobândă în mărime de 36% anual, care la momentul intentării procesului depășește suma de 1800000 dolari SUA.

Prin contractul de fidejusiune din 17 ianuarie 2013 firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată a garantat executarea obligației de către asociatul unic Drangoi Vasile ce rezultă din contractul de împrumut din 10 martie 2009.

Contractul de fidejusiune din 17 ianuarie 2013 a servit temei pentru creditorul Marahovici Nicolai de a înainta creanță față de debitorul firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată.

Întreprinderea cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată nu este de acord cu creanța înaintată de creditorul Marahovici Nicolai și rangul stabilit.

Conform art.869 alin.(1) și (2) Codul civil, în baza contractului de împrumut, părțile pot prevedea și plata unei dobânzi, care trebuie să se afle într-o relație rezonabilă cu rata de bază a Băncii Naționale a Moldovei.

Înțelegerea asupra dobânzii prin care se încalcă dispoziția alin.(1) este nulă.

Dobânda stabilită în contractul de împrumut în mărime de 36% anual depășește limita relației rezonabile cu rata de bază stabilită de Banca Națională a Moldovei și este nulă.

Creanța înaintată de Marahovici Nicolai în calitate de dobândă ce rezultă din contractul de împrumut din 10 martie 2009 urmează a fi exclusă din tabelul definitiv.

Obligația firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată de a rambursa împrumutul de 700000 dolari SUA rezultă din contractul de fidejusiune încheiat între Marahovici Nicolai și asociatul unic a debitorului Drangoi Vasile și conform art.43 alin.(2) pct.6 lit.d) Legea insolvenței nr.149 din 29 iunie 2012, creanța de 700000 dolari SUA este creanță chirografară de rang inferior VI.

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 01 iulie 2016 s-a admis parțial contestația înaintată de creditorul întreprinderea cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată împotriva creanțelor înaintate de creditorul Marahovici Nicolai trecute în tabelul definitiv al creanțelor față de debitorul firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată în partea referitoare la rangul creanței creditorului Marahovici Nicolai.

S-a obligat administratorul provizoriu al firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată să rectifice tabelul definitiv al creanțelor creditorilor la valoarea creanțelor admise a creditorului Marahovici Nicolai cu radierea sumei de 14032060 lei (echivalentul a 700000 dolari SUA) de la categoria creditorilor chirografari de rangul V și includerea acesteia la categoria creditorilor chirografari de rangul VI.

În rest contestația înaintată de creditorul întreprinderea cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată s-a respins ca neîntemeiată (f.d.32-35).

La 11 iulie 2016 avocatul Pruteanu Vasile a declarat în interesele lui Marahovici Nicolai recurs împotriva încheierii Curții de Apel Chișinău din 01 iulie 2016 solicitând admiterea acestuia, casarea încheierii instanței de insolvență în partea admiterii contestației și emiterea în această parte a unei noi hotărâri sub formă de încheiere, prin care contestația să fie respinsă integral.

În motivarea recursului avocatul Pruteanu Vasile a invocat că încheierea instanței de insolvență este neîntemeiată.

Creanța în mărime de 700000 dolari SUA nu poate fi catalogată ca fiind legată de rambursarea împrumuturilor unui asociat în sensul prevederilor art.43 alin.(2) pct.6 lit.d) Legea insolvenței nr.149 din 29 iunie 2012.

Debitorul firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată nu are de rambursat împrumuturi față de asociat, însă are de executat obligații ce rezultă din contractul de fidejusiune față de o persoană terță care nu are statut de asociat.

Întreprinderea cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată intenționat a interpretat greșit prevederile legale ducând în eroare instanța de insolvență.

Nu există temeiuri de a modifica rangul datoriei în sumă de 700000 dolari SUA, iar din materialele pricinii rezultă că această creanță este de rangul V.

Conform art.8 alin.(3) Legea insolvenței nr. 149 din 29 iunie 2012, recursul va fi judecat în termen de 60 de zile de la înregistrarea dosarului în instanța de recurs, în modul prevăzut de Codul de procedură civilă.

Pricina a fost înregistrată la Curtea Supremă de Justiție la 27 octombrie 2016.

În conformitate cu art. 426 alin. (3) Codul de procedură civilă, recursul împotriva încheierii se examinează în termen de 3 luni într-un complet din 3 judecători, pe baza dosarului și a materialelor anexate la recurs, fără examinarea admisibilității și fără participarea părților.

Examinând argumentele recursului în raport cu materialele pricinii, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul declarat de avocatul Pruteanu Vasile în interesele lui Marahovici Nicolai este depus în termen, neîntemeiat și urmează a fi respins cu menținerea încheierii Curții de Apel Chișinău din 01 iulie 2016 din următoarele motive.

Conform art. 8 alin. (1) Legea insolvenței nr. 149 din 29 iunie 2012, hotărârile și încheierile instanței de insolvență pot fi atacate cu recurs în termen de 15 zile calendaristice din data pronunțării și numai în cazurile prevăzute expres de prezenta lege

Curtea de Apel Chișinău a pronunțat încheierea la 01 iulie 2016.

Prin urmare, recursul declarat la 11 iulie 2016 de avocatul Pruteanu Vasile în interesele lui Marahovici Nicolai este depus în termen.

În conformitate cu art. 427 lit. a) Codul de procedură civilă, instanța de recurs, după ce examinează recursul împotriva încheierii, este în drept să respingă recursul și să mențină încheierea.

Din actele pricinii rezultă că la 24 februarie 2016 firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată a depus cerere introductivă cu privire la intentarea procedurii accelerate de restructurare în privința sa (f.d.1-4).

Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 25 februarie 2016 a fost admisă spre examinare cererea introductivă depusă de firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată cu privire la intentarea procedurii accelerate de restructurare în privința sa (f.d.5).

Prin hotărârea Curții de Apel Chișinău din 26 februarie 2016 s-a intentat procedura accelerată de restructurare față de firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată, fiind desemnat în calitate de administrator provizoriu Hanganu Grigore.

S-a stabilit termenul-limită pentru creditorii de înregistrare a cererilor de admitere a creanțelor asupra patrimoniului debitorului până la 04 aprilie 2016.

S-a stabilit termenul de verificare a creanțelor, de întocmire și comunicare a tabelului de creanțe până la 07 aprilie 2016.

S-a stabilit ședința de validare a creanțelor pentru 11 aprilie 2016 ora 10-00 în incinta Curții de Apel Chișinău.

S-a stabilit adunarea creditorilor de votare a planului procedurii accelerate de restructurare pentru 14 aprilie 2016 ora 10-00 în incinta Curții de Apel Chișinău (f.d.6).

La 21 martie 2016 avocatul Pruteanu Vasile a depus în interesele lui Marahovici Nicolai cerere cu privire la validarea creanței de 700000 dolari SUA datoriei și 1764000 dolari SUA dobânda contractuală, iar în total 2464000 dolari SUA ce rezultă

din contractul de împrumut din 10 martie 2009 cu includerea acestor sume în tabelul definitiv la rangul corespunzător (f.d.8).

La 07 aprilie 2016 administratorul provizoriu Hanganu Grigore a prezentat instanței de insolvență tabelul definitiv al creanțelor creditorilor împotriva patrimoniului firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată în care a admis creanța lui Marahovici Nicolai în mărime de 700000 dolari SUA ca creditor chirografar de rangul V și creanța în mărime de 1809458, 28 dolari SUA ca creditor chirografar de rangul VI (f.d.12-18).

La 08 aprilie 2016 reprezentantul Popa Viorel a depus în interesele întreprinderii cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată contestație împotriva tabelului definitiv al creanțelor creditorilor solicitând constatarea nulității absolute a clauzei privind procentul dobânzii în mărime de 36% anual stabilit în contractul de împrumut încheiat între Drangoi Vasile și Marahovici Nicolai la 10 martie 2009, excluderea dobânzii calculate din suma creanței înaintate, includerea integrală a creanței lui Marahovici Nicolai în tabelul definitiv al creanțelor creditorilor ca creanță chirografară de rang inferior VI (f.d.19-20).

Curtea de Apel Chișinău prin încheierea din 01 iulie 2016 a admis parțial contestația înaintată de creditorul întreprinderea cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată și obligat administratorul provizoriu al firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată să rectifice tabelul definitiv al creanțelor creditorilor la valoarea creanțelor admise a creditorului Marahovici Nicolai cu radierea sumei de 14032060 lei (echivalentul a 700000 dolari SUA) de la categoria creditorilor chirografari de rangul V și includerea acesteia la categoria creditorilor chirografari de rangul VI, iar în rest a respins contestația (f.d.32-35).

Judecând pricina în ordine de recurs, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție a constatat că instanța de insolvență corect a stabilit că creanța lui Marahovici Nicolai în mărime de 700000 dolari SUA este de rang inferior, adică la creanțe chirografare de rangul VI și nu de rangul V cum a fost inclusă de către administratorul provizoriu în tabelul definitiv.

Conform art. 221 alin.(1) Legea insolvenței nr. 149 din 29 iunie 2012, creanțele înaintate de creditori vor fi supuse verificării de către administratorul provizoriu, vor fi înregistrate într-un tabel și vor fi validate de către instanța de insolvență, conform procedurii stabilite în capitolul V secțiunea 1, cu excepțiile din prezenta secțiune.

Conform art.43 alin.(2) pct.6 lit.d) Legea insolvenței nr.149 din 29 iunie 2012, creanțele chirografare se împart în ranguri și se plătesc în următoarea consecutivitate creanțele chirografare de rang inferior care au următoarele clase creanțele legate de rambursarea creditelor de capitalizare și/sau împrumuturile unui asociat, acționar sau membru al debitorului ori ale persoanelor afiliate sau interdependente și alte asemenea creanțe.

Din sensul normei de drept citate rezultă că creanțele chirografare de rang inferior sunt creanțele legate de rambursarea împrumuturilor unui asociat, acționar sau membru al debitorului ori ale persoanelor afiliate sau interdependente și alte asemenea creanțe.

Marahovici Nicolai în baza contractului de împrumut din 10 martie 2009 a împrumutat fondatorului și unicului asociat al firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată - Drangoi Vasile suma de 700000 dolari SUA până la 15 noiembrie 2009 cu dobândă în mărime de 36% anual (f.d.11 verso).

Prin acordul adițional din 17 ianuarie 2013 Marahovici Nicolai și Drangoi Vasile au prelungit termenul de rambursare a împrumutului cu 3 ani până la 10 martie 2014 (f.d.11).

Potrivit procesului-verbal al adunării generale a asociaților firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată din 17 ianuarie 2013, Drangoi Vasile în calitate de fondator și unic asociat cu cota-parte 100% a împuternicit administratorul întreprinderii Drangoi Ion să semneze contractul de fidejusiune în scopul garantării executării obligației asumate față de Marahovici Nicolai privind rambursarea împrumutului în sumă de 700000 dolari SUA, inclusiv dobânzile aferente acestuia (f.d.10 verso).

Tot la 17 ianuarie 2013 Marahovici Nicolai în calitate de creditor a încheiat cu firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată în persoana administratorului Drangoi Ion contractul de fidejusiune nr.17d, prin care ultima s-a obligat să restituie solidar cu Drangoi Vasile împrumutul primit de acesta în baza contractului din 10 martie 2009 (f.d.9 verso).

La 21 martie 2016 avocatul Pruteanu Vasile a înaintat în interesele lui Marahovici Nicolai creanțe în mărime de 700000 dolari SUA datorita și 1764000 dolari SUA dobânda ce rezultă din contractul de împrumut din 10 martie 2009 (f.d.8).

Așadar, creanțele lui Marahovici Nicolai rezultă din contractul de fidejusiune din 17 ianuarie 2013, prin care firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată s-a obligat să ramburseze împrumutul asociatului Drangoi Vasile.

Astfel, afirmațiile avocatului Pruteanu Vasile că creanța în mărime de 700000 dolari SUA nu poate fi catalogată ca fiind legată de rambursarea împrumuturilor unui asociat în sensul prevederilor art.43 alin.(2) pct.6 lit.d) Legea insolvenței nr.149 din 29 iunie 2012 poartă caracter declarativ.

Prin urmare, instanța de insolvență întemeiată a obligat administratorul provizoriu al firmei de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată să rectifice tabelul definitiv al creanțelor creditorilor cu radierea sumei de 14032060 lei (echivalentul a 700000 dolari SUA) de la categoria creditorilor chirografari de rangul V și includerea acesteia la categoria creditorilor chirografari de rangul VI

Argumentele avocatului Pruteanu Vasile că debitorul firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată nu are de rambursat împrumuturi față de asociat, însă are de executat obligații ce rezultă din contractul de fidejusiune față de o persoană terță care nu are statut de asociat nu pot fi reținute.

Firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată în baza contractului de fidejusiune din 17 ianuarie 2013 s-a obligat să execute obligațiile asociatului Drangoi Vasile asumate prin contractul de împrumut din 10 martie 2009, adică să ramburseze împrumutul primit de acesta în sumă de 700000 euro și dobânda aferentă.

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere că încheierea Curții de Apel Chișinău din 01 iulie 2016 este legală, iar argumentele invocate de avocatul Pruteanu Vasile în cererea de recurs poartă caracter declarativ, Colegiul civil,

comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a respinge recursul și de a menține încheierea contestată.

În conformitate cu art. 427 lit. a) Codul de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d e c i d e :

Se respinge recursul declarat de către avocatul Pruteanu Vasile în interesele lui Marahovici Nicolai.

Se menține încheierea Curții de Apel Chișinău din 01 iulie 2016, în pricina la cererea introductivă depusă de firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată cu privire la intentarea procedurii accelerate de restructurare în privința sa, prin care s-a admis parțial contestația creditorului întreprinderea cu capital străin „Gas Natural Fenosa Furnizare Energie” societate cu răspundere limitată împotriva creanțelor înaintate de creditorul Marahovici Nicolae trecute în tabelul definitiv al creanțelor față de debitorul firma de producție și comerț „Drancor” societate cu răspundere limitată.

Decizia este irevocabilă din momentul emiterii.

Președinte, judecătorul:

Valeriu Doagă

Judecătorii:

Iuliana Oprea

Sveatoslav Moldovan